

Amtsblatt

des Landkreises Nordsachsen

Jahrgang 28
Freitag, den 8. Juni 2018
Nummer 12

Kurzinfos

■ Mitteilungen Landratsamt	Seiten 2–14	■ Kultur und Schulen	Seite 16
■ Mitteilungen Gemeinden	Seite 14	■ Verschiedenes	Seiten 16–17
■ Bekanntmachungen Zweckverbände	Seite 15		



Wanderausstellung „Ereignis Druckgrafik“ auf Zwischenstation in Torgau

Die Wanderausstellung „EREIGNIS DRUCKGRAFIK!“ (ED 10) lädt ab sofort im Schloss Hartenfels Torgau zum Verweilen ein. Die Leipzigerin Hjördis Baacke ist als Vorstandsmitglied des Bundes Bildender Künstler Leipzig e.V. mit der Projektleitung der Mammutausstellung betraut. Gemeinsam mit Dr. Stefan Schulze und Hans-Ulrich Kopsch, die ebenfalls im Künstlerbund tätig sind, hat sie u. a. den Ausstellungsaufbau organisiert. Zu sehen sind bis zum 20. August 2018 (jeweils dienstags bis sonntags von 10.00 bis 18.00 Uhr/ weitere Infos auf www.schloss-hartenfels.de) Grafiken zeitgenössischer Künstler. Höhepunkt der Ausstellung ist das Bild „Landschaft bei Feldberg“ der diesjährigen Preisträgerin Gudrun Petersdorff. Der großflächige Farbholzschnitt aus dem Jahr 2015 wurde aus den Einsendungen durch eine Fachjury ausgewählt. Ergänzt werden die Wettbewerbsbeiträge durch Leihgaben verschiedener sächsischer Museen, so zum Beispiel die Lithografie „Die Fahrt in der Tram“ (1916) des Döbelner Künstlers Erich Heckel oder die Radierung „Bär und Elfe“ des Leipziger Künstlers Max Klinger.

Auf dem Foto v.l.n.r.: Stefan Schulze, Hjördis Baacke und Hans-Ulrich Kopsch vor dem Petersdorff-Bild „Landschaft bei Feldberg“

Foto: Landratsamt

Mitteilungen des Landratsamtes

Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	03421 758-0
Verwaltungsstandort Delitzsch	034202 988-0
Verwaltungsstandort Oschatz	03435 984-0
Verwaltungsstandort Eilenburg	03423 7097-0

Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	03421 758-1371
Bürgerbüro Delitzsch	03421 758-1336
Bürgerbüro Oschatz	03421 758-1380
Bürgerbüro Eilenburg	03421 758-1355

Bereich Landrat

Büro Landrat	03421 758-1001
Büro Kreistag	03421 758-1015
Stabsstelle Medien und Kommunikation	03421 758-1013
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft	034202 988-1050
Finanzverwaltung	03421 758-2001
Stabsstelle Beteiligungsverwaltung	034202 988-5301
Rechnungsprüfungsamt	03421 758-1090
Gleichstellungsbeauftragte	03421 758-1070

Dezernat – Hauptverwaltung

Dezernent	03421 758-1102
Kommunalamt	03421 758-1202
Haupt- und Personalamt	03421 758-1502
Schul- und Liegenschaftsamt	03421 758-7002
Eigenbetrieb Bildungsstätten	
Landkreis Nordsachsen	03421 7739-300

Dezernat – Bau und Umwelt

Beigeordneter und Dezernent	03423 7097-4001
Umweltamt	03423 7097-4102
Vermessungsamt	03423 7097-3401
Gutachterausschuss	03423 7097-3450
Bauordnungs- und Planungsamt	03423 7097-3102
Amt für Ländliche Neuordnung	03423 7097-3202
Straßenbauamt	03423 7097-3301

Dezernat – Ordnung

Dezernentin	034202 988-5001
Straßenverkehrsamt	034202 988-5101
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	034202 988-5201
Amt für Migration und Ausländerrecht	034202 988-5301
Ordnungsamt	034202 988-5401
Gesundheitsamt	03421 758-6302

Dezernat – Soziales

Dezernentin	03421 758-6002
Jugendamt	03421 758-6101
Sozialamt	03421 758-6202

Pressestelle

Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter www.landkreis-nordsachsen.de.



Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

Herausgeber: Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schlossstraße 27,
Telefon 03421 758-1036, E-Mail: amtsblatt@lra-nordsachsen.de

Verlag und Druck: medienservice-torgau.de

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit.

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Kontakt zum Bezug von Einzel Exemplaren bzw. Abonnement

Medienservice
der Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1–3 | 04860 Torgau | Germany
Tel: 03421 7210-31 | Fax: 03421 7210-65
www.medienservice-torgau.de

E-Mail: amtsblatt@medienservice-torgau.de

Mitteilungen des Büros Kreistag

In der 18. öffentlichen / nicht öffentlichen Sitzung des Kreisausschusses am 23. Mai 2018 wurde folgender Beschluss gefasst:

Betreff	Beschluss-Nr.
Öffentlicher Teil	
➤ Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen	014/18 KA

Der hier genannte Beschluss (öffentlicher Teil) kann im Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, Büro des Kreistages (Zimmer 335) eingesehen werden.

Die 18. öffentliche Sitzung des Kreistages Nordsachsen findet am

Mittwoch, dem 13. Juni 2018, 16.00 Uhr,
im Landratsamt Nordsachsen,
Schloss Hartenfels, Flügel D,
2. Obergeschoss, „großer Mehrzwecksaal“,
Schlossstraße 27, 04860 Torgau,

statt.

TAGESORDNUNG	Drucks.-Nr.
1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Kreistages und Bestätigung der Niederschrift vom 21.03.2018	
2 Fragestunde	
3 Beratung und Beschlussfassung von Informations- und Beschlussvorlagen	
3.1 Hilfsfristen Rettungsdienst	
3.2 Kommunales Ehrenamtsbudget für den Landkreis Nordsachsen	2- 390/18
3.3 Information über den Stand der Hochwasserschadensbeseitigung im Landkreis Nordsachsen	2-I 208/18
3.4 Demografiestudie (Leibniz-Institut für Länderkunde)	2-I 209/18
3.5 Abberufung und Berufung eines sachkundigen Einwohners in den Gesundheits- und Sozialausschuss des Kreistages Nordsachsen	2- 385/18
3.6 Entsendung der Mitglieder des Aufsichtsrates der Kreiskrankenhaus Torgau „Johann Kentmann“ gGmbH	2- 376/18
3.7 Entsendung eines Mitgliedes in den Aufsichtsrat der Mitteldeutschen Verkehrsverbund GmbH	2- 380/18
3.8 Wahl der Vertrauenspersonen in den Schöffenwahlausschuss der Amtsgerichte Torgau und Eilenburg für die Amtsperiode 2019 bis 2023	2- 386/18
3.9 Anzahl und Abgrenzung der Wahlkreise für die Kreistagswahl 2019	2- 372/18
3.10 Wahl des Vorsitzenden und des Stellvertreters des Vorsitzenden des Kreiswahlausschusses für die Kreistagswahl 2019	2- 369/18
3.11 Wahl der Beisitzer und Stellvertreter des Kreiswahlausschusses für die Kreistagswahl 2019	2- 370/18
3.12 Neuordnung der Trägerstruktur der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig und der	

trägerschaftlichen Beziehungen sowie Zuordnung der Gemeinde Borsdorf zum Geschäftsgebiet der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig zum 1. September 2018
2- 375/18

3.13 Entsendung von Vertretern des Landkreises Nordsachsen in die Trägerversammlung der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig	2- 378/18
3.14 Umsetzung der Änderungen des Kommunalinvestitionsförderungsgesetzes 2018	2- 384/18
3.15 Ermächtigung des Landrates zur Neufassung des Gesellschaftsvertrages der Invest Region Leipzig GmbH	2- 379/18
3.16 2. Richtlinie zur Ausreichung der Ausgleichsmittel für den Ausbildungsverkehr gemäß ÖPNVFinAusG im Landkreis Nordsachsen	2- 381/18
3.17 Weiterführung der Ausbildungsstätte für Straßenwärter in Zwickau	2- 366/18
3.18 Kauf der Flurstücke 748, 672/2, 672/3 und 674/1 sowie des Flurstückes 747 der Gemarkung Oschatz	2- 383/18
4 Informationen und Anfragen	

Die öffentliche Sondersitzung des Jugendhilfeausschusses findet am

Mittwoch, dem 13. Juni 2018, 18.00 Uhr,
im Landratsamt Nordsachsen,
Schloss Hartenfels, Flügel D,
1. Obergeschoss, „Heinrich-Schütz-Saal“,
Schlossstraße 27, 04860 Torgau,

statt.

TAGESORDNUNG	Drucks.-Nr.
1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses	
2 Beratung und Beschlussfassung einer Beschlussvorlage	
2.1 Ergänzungsvorschlagsliste zur Wahl der Jugendschöffen für die Amtsgerichtsbezirke Torgau und Eilenburg für die Wahlperiode 2019 – 2023	2-392/18
3 Informationen und Anfragen	

In der 15. öffentlichen Sitzung des Vergabeausschusses des Kreistages Nordsachsen am **30. Mai 2018** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Betreff	Beschluss-Nr.
Öffentlicher Teil	
➤ Vergabe der Lieferung von 3 Rettungswagen (RTW), 1 Notarzteinsatzfahrzeug (NEF), 3 Krankentransportwagen (KTW) für den Rettungsdienstbereich des Landkreises Nordsachsen	013/18 VA
➤ Ausbau der K 8987 in Torgau, 2. BA	014/18 VA

Die hier genannten Beschlüsse (öffentlicher Teil) können im Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, Büro des Kreistages (Zimmer 335) eingesehen werden.

Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis
Reg.-Nr. 299/2018
Information an Landwirte
und Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Schildau Flur 10 (Gde. Belgern-Schildau, Stadt)	11/4	0,1456	Landwirtschaftsfläche
Schildau Flur 10 (Gde. Belgern-Schildau, Stadt)	11/5	0,0877	Landwirtschaftsfläche
Schildau Flur 10 (Gde. Belgern-Schildau, Stadt)	11/6	0,8890	0,1461 ha Wohnbaufläche 0,6450 ha Landwirtschaftsfläche 0,0979 ha Wasserfläche
Schildau Flur 10 (Gde. Belgern-Schildau, Stadt)	208	0,1538	Wohnbaufläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft
04855 Torgau**

bis zum **21.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



Rentzsch
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis
Reg.-Nr. 311/2018
Information an Landwirte und
Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Reppen (Gde. Naundorf)	215/2	1,6533	Landwirtschaftsfläche
Reppen (Gde. Naundorf)	150	2,4770	Landwirtschaftsfläche
Reppen (Gde. Naundorf)	151	4,6430	Landwirtschaftsfläche
Reppen (Gde. Naundorf)	166	7,0030	Landwirtschaftsfläche
Reppen (Gde. Naundorf)	213	0,7640	Landwirtschaftsfläche
Reppen (Gde. Naundorf)	31/3	0,2203	0,1981 ha Wohnbaufläche 0,0222 ha Landwirtschaftsfläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft
04855 Torgau**

bis zum **21.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



Rentzsch
SGL Landwirtschaft

**Öffentlicher Hinweis
Reg.-Nr. 315/2018
Information an Landwirte und
Landwirtschaftsbetriebe**

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 17. Dezember 2008) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Kossa Flur 5 (Gde. Laußig)	10	6,0914	Landwirtschaftsfläche

Leistungsfähige land- und forstwirtschaftliche Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des Grundstückes interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen
Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft
04855 Torgau**

bis zum **21.06.2018** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



Rentsch
SGL Landwirtschaft

Dezernat Hauptverwaltung

Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-316/2017/TO

(Grundbuch von Blumberg, Blatt 107)

Miteigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstück
Christiane Wenzel , geb. Wittig geb. unbekannt gest. unbekannt	Blumberg	3	256/65

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

*Landratsamt Nordsachsen
Kommunalamt
Herrn Berger
Schlossstraße 27
04860 Torgau*

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.



Lieder
Amtsleiterin



Existenzgründerberatungen

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

In Delitzsch
Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr
Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 034202 988-1058 oder tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de.

In Oschatz
Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr
Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Müller, Telefon 03421 758-1053 oder Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de.

In Torgau
Landratsamt Nordsachsen
Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau
(kein fester Beratungstag)
Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Müller, Tel. 03421 758-1053 o. Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de.



Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-321/2018/TO

(Grundbuch von Sorzig, Blatt 239)

Miteigentümer	Gemarkung	Flurstück
Franz Walter Tschäbitz geb. unbekannt gest. unbekannt	Baderitz	119

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen
Kommunalamt
Herrn Berger
Schlossstraße 27
04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

C. Lieder

Lieder
Amtsleiterin



Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-320/2018/TO

(Grundbuch von Mügeln, Blatt 609)

Miteigentümer	Gemarkung	Flurstück
Gustav Müller geb. unbekannt gest. unbekannt	Mügeln	1353

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen
Kommunalamt
Herrn Berger
Schlossstraße 27
04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

C. Lieder

Lieder
Amtsleiterin



Dezernat Bau und Umwelt

Anhörung zum Verfahren zur Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Gemeinde Elsnig

Im Liegenschaftskataster existieren Flurstücke, welche aus getrennt liegenden Teilen bestehen, sogenannte Überhakenflurstücke.

Nach Punkt 7.2 der Liegenschaftskatastervorschrift – VwV-Lika vom 12. Februar 2014, welche zuletzt am 26. Mai 2016 geändert wurde, handelt es sich hierbei um fehlerhafte Bestandsdaten, welche entsprechend durch Zerlegung zu berichtigen sind.

Das Vermessungsamt führt unter der Antragsnummer 2017-1002032 ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke

Gemarkung Neiden Flur 1 (7934) Flst.: 8/1, 10/1, 17/1, 21/1, 25/1, 30/1, 34/1, 35/1, 40/1, 41/1, 59/2, 197/4
Gemarkung Neiden Flur 2 (7935) Flst.: 33, 63/2, 66/2, 66/4, 67/2, 69/3, 70/2, 74/2, 80/6, 80/10, 80/12, 80/14, 80/16, 81/15, 81/18, 81/20, 81/22, 81/24, 81/26, 81/28, 81/30, 81/32, 81/34, 81/36, 81/38, 84/2, 85/1, 87/3, 89/3, 92, 93/2, 97/5, 97/7, 98/2, 100, 101/4, 101/6, 105/2, 106/1, 108/2, 108/4, 111/2, 112/2, 112/4, 115/4, 116/2, 211/107, 234/112, 245/115

Das Vermessungsamt führt unter der **Antragsnummer 2018-1002033** ein Verfahren zur Auflösung der Überhakenflurstücke durch. Betroffen sind folgende Flurstücke

Gemarkung Elsnig Flur 1 (7809) Flst.: 42, 43
Gemarkung Elsnig Flur 2 (7810) Flst.: 2/2, 7, 8/1, 15/1, 15/4, 16/1, 16/4, 17/1, 22/2, 29/2, 32, 51/8, 60, 61, 66, 67, 68, 75/1, 90, 104, 105, 112/1, 115, 117/1, 119, 121, 126/1, 141/62, 183/126, 186/127, 203/6, 204/6, 239/108, 281/92, 282/65, 284/17, 294/12, 295/12, 296/12
Gemarkung Elsnig Flur 3 (7811) Flst.: 33/2, 74, 114/1, 118/1, 136, 249/44, 251/44, 255/49, 259/59, 261/59, 294/84, 360/129, 362/129, 423/157, 424/157, 441/73, 482/164
Gemarkung Elsnig Flur 4 (7812) Flst.: 2, 4, 35/1, 42/1, 45/1, 50/1, 66/1, 66/2

Die Auflösung der Überhakenflurstücke wird in der Weise durchgeführt, dass die einzelnen Flurstücksteile eine eigene und neue Flurstücksnummer erhalten, die Buchfläche des ehemaligen Flurstückes wird dabei anteilig auf die neuen Flurstücke verteilt. An den Umfangsgrenzen werden keine Änderungen vorgenommen. Auch werden in dem Zusammenhang auf Grundlage von Luftbilddaten offensichtlich fehlerhaft im Liegenschaftskataster geführte Nutzungen dieser Flurstücke berichtigt bzw. aktualisiert. Das Verfahren ist kostenfrei.

Die Eigentümer haben hiermit bis zum **10.07.2018** Gelegenheit, vorhandene Einwände gegen das Verfahren vorzubringen. Diese sind schriftlich beim

Landratsamt Nordsachsen
Vermessungsamt
Dr.-Belian-Straße 5
04838 Eilenburg

einzureichen. Zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Landratsamtes Nordsachsen können die Eigentümer in der Geschäftsstelle bei o. g. Adresse auch Einsicht in die Verfahrensakten nehmen und sich dazu äußern.

Pahlitzsch
Amtsleiterin

Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730_2018_1001144

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Pressel Flur 1 (3345): 221/1, 238, 239, 255, 257, 258, 259/7, 260/8, 262/7, 263/1, 264/1, 265/1, 266/1, 277/4, 278/5, 278/7, 281, 284/2, 284/3, 286, 291, 292/1, 292/2, 293, 294/1, 304, 305, 306, 307, 308, 309/1, 309/2, 338/1, 340, 377, 486, 221/2, 224, 225, 226, 229/3, 241/4, 251, 253, 254, 259/8, 259/9, 263/7, 264/7, 276, 278/6, 280, 284/1, 287/3, 290, 294/2, 295, 296, 299/1, 303, 310, 316/1, 317, 320/6, 320/7, 321/1, 321/2, 322, 323, 334/5, 339/1, 372/1, 527

Antragsnummer: 730_2018_1001145

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Durchwehna Flur 2 (3261): 17/1, 17/2, 20/3, 41/7, 41/10, 43/11, 43/13, 43/26, 44/4, 44/6, 44/9, 44/15, 44/16, 44/19, 44/20, 44/21, 56/41, 58/41, 59, 227/23, 233/24, 21, 30/2, 30/3, 43/4, 43/5, 43/12, 43/17, 43/25, 43/28, 44/11, 44/13, 44/23, 105/30, 163/44, 213/30, 222/24, Flurbereinigung: Durchwehna, Flurbereinigung: Kossa

Antragsnummer: 730_2018_1001146

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Durchwehna Flur 5 (3264): 4/14, 4/17, 5/18, 5/21, 36/4, 36/5, 40/8, 40/9, 87/2, 1/5, 1/6, 1/8, 4/6, 4/8, 4/9, 5/8, 12/9, 12/11, 36/6, 37/1, 40/7, 87/1, 88/4, 88/12, 88/13, 88/14, 88/16, 88/17, 88/20, 88/21, 88/23, 88/24, 88/25, 88/26, 88/28, 88/32, 88/37, 88/38, 88/39, 88/40, 88/41, 88/45, 88/46, 88/47, 88/50, 88/51, 88/52, 88/55, 88/57, Flurbereinigung: Kossa

Antragsnummer: 730_2018_1001723

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Pressel Flur 1 (3345): 109, 121, 169, 174/2, 174/3, 174/5, 174/6, 175, 176, 178, 179, 182, 185/3, 185/5, 187, 192/2, 192/3, 194/1, 198/1, 205, 208, 209, 210, 212, 231, 237, 241/16, 245, 246, 247, 248, 250, 163, 167, 168, 170, 171, 172, 184, 185/2, 186, 189/1, 190/2, 191/2, 192/5, 195, 215/1, 216/2, 220/1, 220/2, 221/1, 242, 243, 249/2, 508, 511, 535, 537/1, Flurbereinigung: Wöllnauer Senke

Antragsnummer: 730_2018_1001875

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Krippehna Flur 4 (3272): 3/3, 4/2, 12/2, 12/5, 12/11, 12/15, 115/1, 119, 150/6, 150/8, 7/2, 12/6, 12/9, 12/16, 15/1, 16/1, 17, 18, 26, 27/1, 27/2, 35/2, 53/1, 113/2, 118/1, 138/1, 149, 150/7, Flurbereinigung: Schönwölkau

Antragsnummer: 730_2018_1001879

Betroffene Flurstücke
Gemarkung Durchwehna Flur 4 (3263): 15/2, 16/2, 16/6, 16/7, 16/8, 18/1, 18/2, 19, 20/1, 21, 22, 23/2, 29/1, 30/1, 36/4, 36/11, 82/14, 135/26, 16/3, 36/3, 36/6, 60, 61, 123/23, Flurbereinigung: Durchwehna, Flurbereinigung: Kossa

Antragsnummer: 730_2018_1001880

Betroffenes Flurstück
Gemarkung Gotha Flur 4 (3216): 316/16

Art der Änderung

1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
2. Veränderung von Gebäudedaten
3. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

11.06.2018 bis zum 10.07.2018

**in der Geschäftsstelle des
Vermessungsamtes Nordsachsen**

Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg

in der Zeit

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Pahlitzsch
Amtsleiterin

Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730_2017_1004480

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Dahlen (6615): 45/3, 73, 1167/2, 1168/1, 1168/2, 1172/3, 1172/4, 1173/1, 1173/2, 1176, 1177, 1178/2, 1180/2, 1180/5, 1181/1, 1181/2, 1186/1, 1187/1, 1188, 1190/1, 1190/2, 1193/3, 1193/4, 1194, 1195/2, 1199/2, 1202/1, 1202/2, 1204, 1205/1, 1206/1, 1207

Antragsnummer: 730_2018_1001347

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Taucha (5660): 59/f, 63, 68, 69, 72, 124, 186, 187/1, 188/5, 189/1, 189/2, 191/a, 191/b, 191/c, 191, 193/6, 195/b, 195, 197, 199/2, 199/a, 202, 204, 209, 210, 350/2, 350/6, 350/10, 350/22, 350/23, 350/28, 350/29, 350/30, 350/31, 350/33, 893, 919, 927, 928
Gemarkung Cradefeld (5661): 33/5, 93/b

Antragsnummer: 730_2018_1001793

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Taucha (5660): 170/a, 171, 212, 213, 226, 228, 232, 233/2, 233/3, 233/4, 399/7, 399/12, 404/a, 404/b, 404/c, 404, 405/a, 405, 406/1, 407/2, 407/a, 410/36, 410/38, 410/40, 410/49, 410/52, 410/94, 962, 963, 965, 972, 975, 976, 977, 1046
Gemarkung Döbitz (5663): 181, 182, 184, 185, 187/1, 189, 190, 191, 192, 193, 194/1, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 203, 205, 206/2, 207/2, 208/1, 208/2, 209, 212, 217, 235, 237, 238, 239, 240

Antragsnummer: 730_2018_1001890

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Taucha (5660): 550/q, 553/27, 553/28, 553/32, 554/6, 554/41, 594/9, 720, 727, 728/d, 728/e, 740/4, 744/2, 744/3, 785, 797/1, 838, 922/5
Gemarkung Graßdorf (5665): 97/17, 97/18, 98/2, 98/n, 98/s, 98/u, 98/10, 98/14, 98/20, 98/30, 98/43, 98/50, 112, 113/1, 118, 119, 159, 160, 161/1, 163, 164, 98/57

Antragsnummer: 730_2018_1001891

Betroffene Flurstücke

Gemarkung Taucha (5660): 632/2, 643/1, 643/2, 643/3, 643/5, 643/k, 643/l, 643/q, 643/s, 643/19, 643/20, 643/21, 643/22, 643/23, 643/26, 643/27, 643/28, 643/30, 643/32, 643/33, 643/34, 643/35, 819/2, 819/3, 819/4, 819/a, 819/b
Gemarkung Plösitz (5664): 81/a, 81/b, 81/q, 84/3, 84/4, 84/6, 84/8, 84/q, 84/r, 84/v, 115, 118, 121, 122, 124, 125/1, 126, 128, 129, 130, 140, 142, 144, 146, 147, 149, 187, 188, 189/1, 191

Art der Änderung

1. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
2. Veränderung von Gebäudedaten

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 SächsVermKatG.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**11.06.2018 bis zum 10.07.2018
in der Geschäftsstelle des
Vermessungsamtes Nordsachsen
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**

in der Zeit

**Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 19:00 Uhr
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Pahlitzsch
Amtsleiterin

Dezernat Ordnung

**Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Tierärzte des Kreises Nordsachsen
im Monat Juni 2018**

Landratsamt Nordsachsen – Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA)

Dr. Barbara Lemm, Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch, Tel.: 034202-988 5202, Fax: 03421-758 85 5210

E-Mail: Birgit.Opitz@lra-nordsachsen.de

Der Notfallbereitschaftsdienst hat lt. Berufsordnung die tierärztliche Versorgung an den Wochenenden, Feiertagen und in den Nachtstunden zu gewährleisten.

Fr. bis Do. von bis		Bereich Torgau-Oschatz-Riesa Montag 8.00 Uhr – Montag 8:00 Uhr		
01.06.18	07.06.18	TA Bernd Walloschke, Hauptstraße 17, 04889 Langenreichenbach, Tel.: 034221-50486, Fax: 034221-62223, Handy: 0172-3406332	Herr Dr. Seifert E.-Thälmann-Str. 162, 04886 Beilrode, Tel.: 03421-716718, Fax: 03421-717644, Handy: 0171-7709514, Mail: frank-beilrode@t-online.de	02.06.2018-03.06.2018 nur Kleintiere Dr. Roland Schneider, Poppitzer Straße 25, 01587 Riesa, Telefon: 03525/510567
08.06.18	14.06.18	Dr. A. Wehlitz Interessentenweg 10, 04889 Schildau, Tel.: 03421-708080, Fax: 03421-713720, Handy: 0171-4125434	Frau TÄ A. Fercho Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode, Tel.: 03421-776778, Fax: 035365-385175, Handy: 01723411680	09.06.2018-10.06.2018 nur Kleintiere Dr. Boeltzig, Am Biesenberg 10, 01587 Riesa, Tel.: 03525/734074
15.06.18	21.04.18	Dr. S. Geßwein, Str. der Jugend 17, 04880 Dommitzsch, Tel.: 034223-48403, Fax: 034223-48413, Handy: 0172-3465547	Dr. D. Fuhsy, Eilenburger Straße 59 b, 04860 Torgau, Tel.: 03421-719545, Fax: 03421-719545, Handy: 0177-3210253	16.06.2018-17.06.2018 nur Kleintiere Dr. A. Döhler, Schlossstraße 2, 04774 Dahlen, Tel:034361-55217, Fax:034361-55200, Handy: 0172-9186894
22.06.18	28.06.18	TÄ Eileen Heinrich, Werdau 16 H, 04860 Torgau, Tel.: 03421/7765323, Fax: 03421/7765324, Handy: 0176/64278701		23.06.2018-24.06.2018 nur Kleintiere Dr. Dietmar Sönitz, Theodor-Körner-Str. 6, 04758 Oschatz, Tel.: 03435-666880, Handy: 0171-9700992
29.06.18	05.07.18	Gemeinschaftspraxis Dr. Johanna Drechsel/ Dr. A. Arndt 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de	Gemeinschaftspraxis Dr. Johanna Drechsel/ Dr. A. Arndt 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de	30.06.2018-01.07.2018 nur Kleintiere TÄ Ines Leidel, Straße der Einheit 47a, 04769 Naundorf, Tel.:03435/666050, Handy: 0171/3204062

Fr. bis Fr. von bis		Bereich Eilenburg		
01.06.18	08.06.18	GTAP Völz, Zschepplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, Fax: 03423-759878	DVM Enick Bad Dübener, Mühlstr. 5, Tel. 034243-22571, Funk 0171/6568751	Dr. Pötzsch Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35, Tel. 03423-603123
08.06.18	15.06.18		Marcel Westermeyer Doberschütz, Eilenburger Chaussee 66, Tel. 034244-529090, Fax: 034244-50385 und 034244/59730, Handy: 0172/1547888	Dr. Carola Schweitzer Bad Dübener, Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037
15.06.18	22.06.18	GTAP Völz, Zschepplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, Fax: 03423-759878	DVM Enick Bad Dübener, Mühlstr. 5, Tel. 034243-22571, Funk 0171/6568751	DVM Agnes Telligmann Kurt-Bennewitz-Str. 25, 04838 Eilenburg, Tel: 0172/1310475, Fax: 03423/700905
22.06.18	29.06.18		Marcel Westermeyer Doberschütz, Eilenburger Chaussee 66, Tel. 034244-529090, Fax: 034244-50385 und 034244/59730, Handy: 0172/1547888	Dr. Pötzsch Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35, Tel. 03423-603123
27.04.18	04.05.18	GTAP Völz Zschepplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423-600925, 0172-6803750, Fax: 03423-759878	DVM Enick Bad Dübener, Mühlstr. 5, Tel. 034243-22571, Funk 0171/6568751	Dr. Carola Schweitzer Bad Dübener, Ringstr. 24, Tel./Fax: 034243-22611, 0172-3551037

von	bis	Bereich Delitzsch Delitzsch I (Stadt)	Delitzsch II (Land)
02.06.18	03.06.18	Dr. Ina Grohmann Delitzsch, Str. der Jugend 8, Tel.: 034202-86324, Fax: 034202-52714, Ina_Grohmann@arcor.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00–12.00 Uhr	TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien, Handy: 0173-2909187
09.06.18	10.06.18		Dr. Thomas Bach An der Stanau 2, 04435 Schkeuditz, Tel.: 034204-60937, Fax: 034204-60937, Handy: 0171-1658759, Kleintiersprechstunde: Samstag 9.00-12.00 Uhr und nach Vereinbarung Mail: Dr.ThomasBach@t-online.de
16.06.18	17.06.18	Dr. Ina Grohmann Delitzsch, Str. der Jugend 8, Tel.: 034202-86324, Fax: 034202-52714, Ina_Grohmann@arcor.de, Kleintiersprechstunde: Samstag 10.00–12.00 Uhr	Dr. Lars Graubner Krostitz, E.-Thälmann-Siedlung 23, Tel.: 034295-70891, Fax: 034295-70892, Handy: 0173-3616925, www.ta-graubner.de, Kleintiersprechstunde am Samstag von 10.00 - 12.00 Uhr nur im Rahmen des Bereitschaftsdienstes für Notfälle und nach vorheriger telefonischer Absprache
23.06.18	24.06.18	TA N. Pott Delitzsch, Friedenssiedlung 69, Tel.: 034202-61827, Fax: 034202-58925, Handy: 0173/8874450, nach Vereinbarung	nur am 24.06.2018 → DVM Adelheid Kandler, Krostitz, Dorfplatz 6, Tel.: 034295-72478, Handy: 0177-6522858, Fax: 034295-709819
		TÄ Diana Frisch Schulgasse 2, 04509 Döbernitz, Handy: 0163/7820563 Bitte nur mit telefonischer Vorabsprache	

Beprobte Badegewässer im Landkreis Nordsachsen (Stand: 31.05.2018)Siehe auch: www.gesunde.sachsen.de/badegewaesser.php

Art des Bades	Bad	Letzte Beprobung	Badewasser-qualität	Sichttiefe (mind.1m)	Anlagen
Naturbäder	Naturbad Luppa	15.05.2018	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 2,00 m	-Kinderspielplatz -Ausleihe von Wassertretern + Kajak -FKK mgl. -Versorgungseinrichtungen
	Schladitzer Bucht	14.05.2018	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 3,00 m	- Wassersportzentrum „All-on-Sea“ - Kursangebote für Windsurfer, Segler, Katamaran - Volleyballanlage - Rundweg für Skater, Radfahren, Spazieren - Ausleih von Segelbooten, Kanus, Wassertretern, Surfmateriale - Kioskbetrieb - Tauchschiule - Wassererlebnispark
	Kiesgrube Eilenburg	14.05.2018	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 2,00 m	- Kinderspielplatz - FKK möglich - Versorgungseinrichtungen - Campingplatz - Wasserskianlage
Beckenbäder	Sport- und Freizeitbad Aquavita Torgau	05.02.2018	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	-Hallen- und Außenbecken -Saunalandschaft -Imbissangebot -Kinderspielplatz -Lichttherapie -Floating
	Erlebnisbad Platsch Oschatz	26.03.2018	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	-Imbiss -Hallen- & Außenbecken -Saunalandschaft -Sprungturm
	Schwimmballe Eilenburg	08.02.2018	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	- Saunalandschaft - Schwimmer- u. Nichtschwimmerbecken -Sprungturm

Dezernat Soziales

Interessierte Träger für neue Jugendhilfeeinrichtung in Eilenburg gesucht

Aufruf zur Interessenbekundung – Aufbau und Betreibung einer Kinder- und Jugendhilfeeinrichtung zur Betreuung von Kindern und Jugendlichen ab 4 Jahren nach §§ 34, 35a SGB VIII (Sozialgesetzbuch - Achtes Buch- Kinder- und Jugendhilfegesetz)

Das Landratsamt Nordsachsen, Jugendamt, hat den gesetzlichen Auftrag, Hilfen und Angebote gemäß dem Sozialgesetzbuch- Achtes Buch - Kinder- und Jugendhilfe (SGB VIII) zur Verfügung zu stellen. Der Landkreis benötigt betreute Wohnformen für Kinder und Jugendliche mit besonderen Bedarfen, deren Betreuung, Versorgung und Erziehung in der Familie nicht gewährleistet werden kann. Das bestehende Angebot soll erweitert werden, um die sozialpädagogische Betreuung, die Erziehung und die Entwicklungsförderung sicherstellen.

Zur Umsetzung dieser jugendhilferechtlichen Aufgabe entsteht in der Großen Kreisstadt Eilenburg (ca. 17.000 Einwohner) eine Einrichtung der Kinder- und Jugendhilfe auf der Grundlage des Sozialgesetzbuches - Achtes Buch (SGB VIII).

Für die Betreibung dieser sich noch im Ausbau befindlichen Jugendhilfeeinrichtung werden die gemeinnützig arbeitenden Träger der freien Jugendhilfe, die bereits mehrjährige Erfahrungen in der Betreuung junger Menschen in Tagesgruppen, betreuten Wohngruppen oder Heimen der Jugendhilfe haben, gebeten, ihr Interesse an dieser Aufgabe dem Jugendamt anzuzeigen und konkrete Leistungsangebote vorzulegen.

Standort

Hallesche Straße 19 a, 04838 Eilenburg
(Vermietungsobjekt)

Der Landkreis Nordsachsen ist Eigentümer des Flurstückes 37/14, Gemarkung Eilenburg, Flur 20, Blatt 3493, Nr. 19 mit einer Größe von 9.538 qm. Das Flurstück ist mit einer ehemaligen Schule (Gebäude 1), einer Turnhalle (Gebäude 2) und einem Schuppen (Gebäude 3) bebaut und soll als Ganzes vermietet werden. Das Gebäude 1 verfügt über eine Wohnfläche von ca. 926 qm. Die Grundrisspläne zu diesem Gebäude und die Flurstückskarte können im Rahmen der Interessenbekundung beim Landratsamt Nordsachsen, Sozialdezernat, Frau Wegner abgefordert werden.

Angebotsform

- stationäre Leistungsangebote nach § 34 i. V. m §§ 35a Abs. 2 Nr. 4 und 41 SGB VIII
- Inobhutnahme gem. § 42 SGB VIII

Kapazität

- 2 Mischgruppen mit 8 Plätzen gemäß §§ 34, 35a Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII
- 4 Plätze gemäß § 42 SGB VIII

Zielgruppe

Das Angebot soll für Mädchen und Jungen mit einem Aufnahmealter von 4 bis 12 Lebensjahren und/oder mit

- seelischer Behinderung
- sozialen, psychischen und physischen Entwicklungsverzögerungen

- traumatischen Erfahrungen in Beziehungsfragen (häufigen Kontaktabbrüchen und Einrichtungswechseln)
- Aufhalten in psychiatrischen Einrichtungen
- Erfahrungen der sozialen und emotionalen Vernachlässigung und Traumatisierung
- dissozialen Entwicklungsstörungen
- impulsiven Verhaltensmustern / nicht allein zu bewältigender Aggressivität
- fehlender Gruppenfähigkeit
- unterschiedlicher Nationalität und Religion (auch umA)

sowie der daraus resultierenden Folgeerscheinungen wie:

- besonderen Verhaltensauffälligkeiten
- Wahrnehmungsstörungen
- Problemen bei der Erfüllung und Einhaltung der Schulpflicht (Verweigerung, Phobie)
- Lern- und Leistungsstörungen
- Verwahrlosungstendenzen

zur Verfügung stehen.

Zielstellung des Angebotes

Das Angebot soll Kindern und Jugendlichen außerhalb ihrer Familien ein Lebenszusammenhang bieten, in dem das Alltagsleben mit den erforderlichen pädagogischen und therapeutischen Hilfen verbunden und zu einem ganzheitlichen Förderzusammenhang ausgestaltet wird. Das Angebot richtet sich perspektivisch auf eine dauerhafte Betreuung der Kinder und Jugendlichen aus, bei entsprechendem Fallverlauf steht die Perspektive der Rückführung der Kinder und Jugendlichen in die Herkunftsfamilie oder die Aufnahme in eine Adoptiv- oder Pflegefamilie oder in ein eigenständiges Leben.

Aufgaben und Leistungsinhalte

Wesentliche Inhalte im Rahmen der sozialpädagogischen Betreuung sind:

- die Gewährleistung des Wohles der Kinder und Jugendlichen,
- die Sicherstellung des Kinderschutzes,
- die Sicherstellung der Grundbedürfnisse und der Persönlichkeitsrechte,
- Ermittlung des erzieherischen Bedarfes, der Lebensperspektive und Lebensbedingungen,
- Sicherstellung der bedarfsgerechten schulischen und beruflichen Förderung der Kinder und Jugendlichen,
- die Sicherstellung der alltäglichen Erziehungs- und Betreuungsaufgaben und der medizinischen Versorgung in Form von individueller oder gruppenbezogener Betreuung, z.B. Hausaufgabenbetreuung, Begleitung zu Arzt- und Therapieterminen,
- die Gewährleistung individueller sozialpädagogischer Förderung und Elternarbeit,
- die Sicherung verlässlicher Beziehungsangebote,
- intensivpädagogische Betreuung mit stabilen (mit Leben erfüllten) Grenzen und Werten zur Orientierung und „Verortung“,
- die Schaffung stabiler Tagesstrukturen,
- die Entwicklung der Fähigkeit zur Alltagsbewältigung und Reintegration in das Leben allgemein (Alltagserleben),
- Konzepte des Aushaltens und permanenter Ressourcenaktivierung zur Abbruchsvermeidung,
- Integration in soziale familiäre Strukturen und Nachbetreuung bei Rückführung in das Elternhaus.

Besondere Anforderungen an die Fachkräfte

Für dieses Angebot sind ausreichend geeignete qualitati-

ve und quantitative Personalressourcen entsprechend der Vorgaben des Landesjugendamtes/ Betriebserlaubnisverfahren und dem Erlass des SMS vom 25.09.2015 zur Ausgestaltung des Betriebserlaubnisverfahrens nach § 45 SGB VIII sicher zu stellen.

Bewerbung

Geeignete Träger der freien Jugendhilfe mit jahrelanger Erfahrung auf dem oben benannten Gebiet der stationären Betreuung von Kindern und Jugendlichen und an der Leistungserbringung nach § 34 SGB VIII und 35a SGB VIII interessierte Träger werden gebeten, ihr Interesse zu bekunden und eine ausführliche Trägerkonzeption zur Betreuung dieser Einrichtung mit differenzierten Leistungsbeschreibungen und Qualitätsentwicklungsbeschreibungen

bis zum **06.07.2018** beim

LANDRATSAMT NORDSACHSEN
Sozialdezernat - Jugendamt
04855 Torgau
Jugendhilfeplanerin Frau Wegner

oder per E-Mail an: grit.wegner@lra-nordsachsen.de

vorzulegen.

Die Unterlagen sind in einem verschlossenen Umschlag einzureichen. Damit die Interessenbekundungen gleichzeitig geöffnet werden können, ist unbedingt der Hinweis **„Interessenbekundung Hallesche Straße 19a Eilenburg - bitte nicht öffnen“** auf dem Umschlag zu vermerken.

Es besteht die Möglichkeit, das Objekt am 21.06.2018 oder 28.06.2018, jeweils von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr zu besichtigen.

Anmeldungen zur Besichtigung richten Sie bitte ebenfalls an Frau Wegner.

Benötigte Unterlagen

Mit der Interessenbekundung des Trägers sind folgende Unterlagen einzureichen:

1. *Formloser Antrag*
2. *Trägerkonzept und Vorstellungen zum perspektivischen Einrichtungskonzept unter folgenden Schwerpunkten:*
 - a. Motivation für Bewerbung
 - b. Aussagen zur Erziehungspartnerschaft und deren geplanten methodischen Umsetzung einschließlich Zusammenarbeit mit den Eltern
 - c. Aussagen zum angewandten Qualitätsmanagement-Verfahren
 - d. Aussagen zu Teambildungs- und Teamentwicklungsmaßnahmen speziell während der Startphase unter Einbeziehung der Familien
 - e. Stärken der Trägerschaft/ Synergien für Innovationen, Fachberatung und Flexibilität
 - f. Aussagen zu möglichen Kooperationspartnern und sozialräumlichen/ stadtteilbezogenen Vernetzungen
3. *Umsetzung des Raumkonzeptes/ zur Raumausgestaltung*
4. *Personalkonzept*
 - a. Aussagen zur Personalgewinnung und -bindung
 - b. Arbeits- und Vertragsbedingungen für pädagogisches Personal inkl. Zusatzversorgung für die pädagogischen Mitarbeiter/innen
 - c. Aussagen zur Tarifbindung
 - d. Nachweis der Eignung für die Betreuung der Einrichtung und der entstehenden Synergien durch die Betreuung
 - e. Leistungsübersicht des Antragsstellers
 - f. Referenzen

- g. Einbindung des Interessenten in die regionale Trägerstruktur
5. *geeigneter Nachweis der Wirtschaftlichkeit der Trägerschaft*
 - a. finanzielles Konzept zur Finanzierung der Einrichtung
 - b. Liquiditätsnachweis
6. *Aussagen zur Rechtsnatur des Antragsstellers*
 - a. Satzung des Vereins bzw. Gesellschaftervertrag
 - b. Eintrag ins Vereinsregister bzw. Handelsregister
 - c. Nachweis über die Anerkennung als freier Träger der Jugendhilfe

Ab dem 11.07.2018 erfolgen die Sichtung der Interessenbekundungen und die Vorauswahl von zwei Trägern zur Vorstellung der Konzepte im Auswahlgremium. Die Auswahl erfolgt auf der Grundlage der konzeptionellen Vorstellungen, der betriebswirtschaftlichen Aspekte sowie der Angebotsvielfalt und Trägerpluralität im Landkreis Nordsachsen.

Das Auswahlgremium tagt am 26.07.2018, der genaue Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben. Träger, die zur Vorstellung ihrer Interessenbekundung in das Auswahlgremium eingeladen werden, erhalten die Einladung in der 29. Kalenderwoche. Für die persönliche Vorstellung der Interessenbekundung im Auswahlgremium stehen jedem Träger 15 Minuten für eine kurze Präsentation und 15 Minuten zur Beantwortung von Nachfragen zur Verfügung.

Es ist vorgesehen, den künftigen Betreiber in die weitere Innenplanung des Objektes mit einzubeziehen.



Kinder suchen Familien

Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege sowie
- Vollzeitpflege

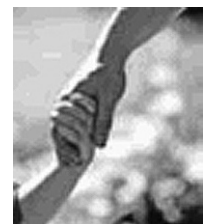
Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt haben

Wir möchten Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

Ihre Ansprechpartner:

- **Bereich Torgau**
 Frau Politschuk
 Tel.: 03421 7586107
 Schlosstraße 27, 04860 Torgau
- **Bereich Delitzsch-Eilenburg**
 Frau Helfer-Thiemecke
 Tel.: 034202 9886140
 Richard-Wagner-Str. 7a, 04509 Delitzsch
- **Bereich Oschatz**
 Frau Renner
 Tel.: 03435 9846180
 Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz



Wir helfen Familien und Kindern im Landkreis. Helfen Sie mit – werden Sie Familienpate!

Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich **ehrenamtlich** für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.

Familienpatinnen und Familienpaten können Eltern in folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten und begleiten
- Unterstützung bei alltäglichen Aufgaben
- Begleitung in belastenden Lebenssituationen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“ gebraucht wird



Was erwartet Sie in Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit:

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orientierter Einsatz
 - Weiterbildungen rund um das Thema Familie und Kinder
 - regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
 - Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- ... **und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales
Schlossstraße 27 / 04860 Torgau
Fachstelle Familiennetzwerk

Melanie Große - Koordination Ehrenamt
Telefon: 03421/ 758 6523
Telefax: 03421/ 758 85 6110
E-Mail: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de

Der Bauschein der ehrenamtlichen Familienpatenschaft wird gefördert vom:



**Landratsamt Nordsachsen/Dezernat
Soziales/Sozialamt
Schlossstraße 27, 04860 Torgau**

Pflegekoordinatorin Carolin Scheffler

**Telefon:
03421 758 6204**

pflegekoordination@lra-nordsachsen.de

**Internet:
www.pflegenetz.sachsen.de
www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de**

Die Maßnahme Pflegekoordination wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes



**Freistaat
SACHSEN**

Mitteilung Gemeinden

Stellenausschreibung

In der Stadtverwaltung Schkeuditz ist ab dem 1. September 2018 in der Stabsstelle Stadtentwicklung die Stelle

**einer Wirtschaftsförderin/
eines Wirtschaftsförderers**

zu besetzen.

Die Stellenbeschreibung mit den Anforderungen und den Bewerbungshinweisen finden Sie auf der Homepage der Stadt Schkeuditz unter www.schkeuditz.de Stellenangebote.

Bewerbungsende ist der 2. Juli 2018.

Stadtverwaltung Schkeuditz
Hauptamt / Personalabteilung
Postfach 1144
04431 Schkeuditz

schkeuditz.de



Bekanntmachungen Zweckverbände

Öffentliche Bekanntmachung

über die Feststellung des Jahresabschlusses 2016 des Abwasserzweckverbandes Unteres Leinetal

I.
Der Abwasserzweckverband Unteres Leinetal hat in seiner 3. öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung im Jahr 2017 am 26.09.2017 den Jahresabschluss 2016 des Zweckverbandes festgestellt.

Beschluss 04/2017
Feststellung des Jahresabschlusses 2016 entsprechend § 58 SächsKomZG i.V.m. §§ 88 Abs. 3, 131 Abs. 1 Satz 2 SächsGemO:

1. Die Verbandsversammlung stellt den Jahresabschluss 2016 des AZV Unteres Leinetal auf der Grundlage des Berichts über die Jahresabschlussprüfung und der örtlichen Prüfung fest und beschließt:

1. Die Feststellung des Jahresabschlusses

1.1 Bilanzsumme	20.315.897,45 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf	
- das Anlagevermögen	19.783.994,20 €
- das Umlaufvermögen	531.410,78 €
- Rechnungsabgrenzungsposten	492,47 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf	
- das Eigenkapital	1.466.995,49 €
- die Investitionszuschüsse	9.061.708,88 €
- die Ertragszuschüsse	74.709,00 €
- die Rückstellungen	284.225,74 €
- die Verbindlichkeiten	9.428.258,34 €
1.2 Jahresgewinn	207.161,01 €
1.2.1 Summe der Erträge	959.110,99 €
1.2.2 Summe der Aufwendungen	751.949,98 €

2. Die Behandlung des Jahresgewinnes

Der Jahresgewinn i.H.v. 207.161,01 EUR soll mit dem Verlustvortrag verrechnet werden.

3. Die Entlastung des Vorsitzenden

Dem Verbandsvorsitzenden wird Entlastung für das Wirtschaftsjahr 2016 erteilt.

II.

Der Jahresabschluss wurde einer örtlichen Prüfung durch die BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft unterzogen.

Durch die BDO AG wurde im Prüfbericht mit Datum vom 23.05.2017 der folgende uneingeschränkte Bestätigungsvermerk erteilt:

„Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers

Wir haben den Jahresabschluss – bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang – unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht des Abwasserzweckverbandes Unteres Leinetal Schönwölkau für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar 2016 bis 31. Dezember 2016 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie den ergänzenden Bestimmungen der Verbandssatzung liegen in der Verantwortung der Betriebsleitung des Zweckverbandes. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeführten

Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung nach § 317 HGB und § 32 SächsEigBVO unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld des Zweckverbandes sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystems sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Betriebsleitung des Zweckverbandes sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften und den ergänzenden landesrechtlichen Vorschriften sowie den ergänzenden Bestimmungen der Verbandssatzung und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Der Lagebericht steht im Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.“

Die Bekanntmachung erfolgt aufgrund von § 88b Abs. 3 der SächsGemO mit dem Hinweis, dass der Jahresabschluss in der Zeit von Montag, den 11.06.2018, bis Dienstag, den 19.06.2018, am Sitz des AZV Unteres Leinetal in Wölkau, Parkstraße 11, Kundenbüro OEWA, zu den Dienststunden

Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
öffentlich ausliegt.

Bitte Termin für die Einsichtnahme zu o. g. Dienststunden vorab telefonisch vereinbaren unter der Telefonnummer: 034295/79-227 oder -211.

gez.

Tiefensee
Verbandsvorsitzender

Kultur und Schulen

Neue Ausstellung in der Collm-Klinik Oschatz

Der Torgauer Kunst- und Kulturverein „Johann Kentmann“ e. V. präsentiert in der Galerie der Collm Klinik Oschatz GmbH eine neue, umfangreiche Ausstellung. Wie stets wird ein anspruchsvoller Mix aus Fotografien, Malereien und diesmal auch Porzellankunst den Patienten, dem Klinikpersonal und den Besuchern vorgestellt.

In Augenschein zu nehmen sind:

- Fotografien der Fotogruppe Nordsachsen (im Untergeschoss Physiotherapie sowie im Foyer 2. Etage)
- Malerei „Kunst wischt den Staub des Alltags von der Seele“ von Andrea Helfer-Thiemecke aus Doberschütz (Erdgeschoss Röntgen)
- Porzellankunst von Sabine Hagedorn aus Dresden (Foyer 1. Etage)
- Malerei „Heimatverbundene Aquarelle“ von Hans-Peter Graul (Foyer 3. Etage)

Zur Vernissage am Donnerstag, dem 14. Juni 2018, um 15:00 Uhr, sind alle Interessierten nach Oschatz in die Parkstraße 1 eingeladen. Die bereits 32. Ausstellung wird bis Dezember 2018 zu sehen sein.

Verschiedenes

Gedenken an die Opfer des Volksaufstands vom 17. Juni 1953 – Ausstellungseröffnung „Wir wollen freie Menschen sein“

Der Volksaufstand in der DDR jährt sich 2018 zum 65. Mal. Um den Mut der Menschen und die Opfer der gescheiterten Revolution zu würdigen, laden die Stiftung Sächsische Gedenkstätten/Dokumentations- und Informationszentrum (DIZ) Torgau und die Stadt Torgau zu einer öffentlichen Gedenkveranstaltung am Freitag, dem 15. Juni 2018, um 12 Uhr am Fort Zinna ein.

Im Anschluss bittet das DIZ Torgau um 13 Uhr zur Eröffnung der Plakatausstellung „Wir wollen freie Menschen sein. Der DDR-Volksaufstand des 17. Juni 1953“ in seine Räumlichkeiten im Torgauer Schloss Hartenfels. Die Ausstellung wurde von der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur erarbeitet. **Sie ist bis zum 29. Juli 2018 täglich von 10 bis 18 Uhr im DIZ Torgau zu sehen. Der Eintritt ist frei.**

In jenen Tagen um den 17. Juni 1953 gingen eine Million Menschen in mehr als 700 Städten und Gemeinden in der DDR auf die Straße. Was als sozialer Protest begonnen hatte, entwickelte sich rasch zur politischen Manifestation: Der massenhafte Ruf nach Freiheit, Demokratie und deutscher Einheit ließ die SED-Diktatur de facto kapitulieren. Es waren sowjetische Panzer, die den Aufstand alsbald im Keime erstickten.

Auch in Torgau machten sich die Auswirkungen bemerkbar, denn im Gefängnis Fort Zinna wurden Akteure des 17. Juni 1953 inhaftiert. Zu ihnen gehörte Stefan Weingärtner, der sich in Görlitz an dem Aufstand beteiligt hatte und dafür zwei Tage später von einem sowjetischen Militärtribunal zum Tode verurteilt wurde. Nach der Begnadigung saß er zehn Jahre in Haft. Nähere Informationen unter www.diz-torgau.de

Ferientcamps im Schullandheim Reibitz

Für unser Ferienlagerangebot „Von HipHop bis Zumba-Tanzcamp“ vom **01. – 07.07.2018** gibt es noch ein paar Restplätze für Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren.

In der Zeit vom **23. – 27.07.2018** laden wir Kinder im Alter von 7-13 Jahren zu einer kunterbunten Ferienwoche mit allerlei Experimenten und Spielen rund um das Thema Wasser ein.

Vom **04.-10.08.2018** führen wir erstmals ein Zeltlager in unserer Einrichtung durch. In Zusammenarbeit mit zwei Museumspädagogen werden Kinder im Alter von 8 – 13 Jahren mit experimenteller Archäologie vertraut gemacht.

Anmeldungen sind unter info@schullandheim-reibitz.de oder telefonisch unter 034208/72191 von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr möglich.

Aktuelle Termine Fraueninitiative Torgau FIT e.V. Juni 2018

Ab dem 04.07.2018 bis zum 31.08.2018 machen das thematische Frauenfrühstück, die Frauengruppe „Kontakt“ und die Kindergruppen eine Sommerpause.

Die Kleiderkammer bleibt weiterhin wie gewohnt offen.

Frauenfrühstück

Di, 19.06.2018: Gesunde Küche mit Zutaten aus der Region!
10.00 Uhr
Auch aus der Hofmolkerei Bennewitz.

Di, 03.07.2018: Wir besuchen den Biberhof am Großen Teich.
10.00 Uhr
Treffpunkt 9.30 Uhr am FIT-Hof zur gemeinsamen Abfahrt.

Frauengruppe „Kontakt“

Mo, 11.06.2018: Wir feiern eine Grillparty in geselliger Runde. Im Stadtteiltreff in Torgau-NW, Finkenweg 3.

Kindergruppe „Sonnenstrahl“

Mo, 18.06.2018: Wir spielen zusammen draußen und machen eine Grillparty.
16:00 Uhr
Treffpunkt ist in TG-NW im Stadtteiltreff, Finkenweg 3

Senioren-Selbsthilfezentrum Torgau

Fleischmarkt 5, 04860 Torgau

Tel.: 03421/ 776806 Fax: 03421/776807

Veranstaltungsplan Juni 2018

Jeden Montag und Mittwoch finden in der Zeit von 14.00 – 16.00 Uhr bei uns bzw. mit uns verschiedene Veranstaltungen statt

13.06.2018	„Schnittchen und Kaffee“
20.06.2018	„Ausflug zu Unter den Linden“
27.06.2018	„Kaffee und Kuchen“

Weitere Veranstaltungen im Internet unter: www.seniorenzentrum-torgau.de

**17. TRABI- & und 9. IFA-TREFFEN
vom 15.06. bis 16.06.18
in Mügeln bei Jessen**

Freitag, den 15.06.2018

ca. 21 Uhr Lagerfeuer

Samstag, den 16.06.2018

Buntes Programm für kleine und große Trabifreunde

Bewertung: Trabant und IFA-Fahrzeuge

Sonntag, den 17.06.2018

Abreise der Teilnehmer bis 14 Uhr

Für das leibliche Wohl an Imbiss und Getränken ist gesorgt.

Fragen, dann meldet Euch unter

0 35 37 / 21 59 40 oder 0160 / 83 76 147

SUPER TRABBI-TEAM 06917 Grabo e.V.

**Zwei Sonderzüge der Heidebahn
entfallen am 9. Juni**

Die ursprünglich geplanten Zusatzzüge der Sonderverkehre der Heidebahn zu Luthers Hochzeit am 9. Juni, die ursprünglich Bestandteil des Jahresfahrplanes waren, entfallen.

Dabei handelt es sich um den Zug nach Bad Dübén, Abfahrt 18.57 Uhr, sowie Rückfahrt ab Bad Dübén um 20.09 Uhr.